

**«УТВЕРЖДАЮ»**

Первый проректор – проректор по научной работе ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы», доктор медицинских наук, профессор, член-корреспондент РАН  
А.А. Костин

«30» января 2024 г.

**ОТЗЫВ**

ведущей организации – кафедры русского языка № 5 Института русского языка ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» – о диссертации Юань Цуншуан «Развитие навыков русской устной речи у студентов-китайцев гуманитарных специальностей», представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по научной специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение)

Диссертационное исследование Юань Цуншуан посвящено решению важной и актуальной научной задачи в области теории и методики обучения русскому языку иностранцев, связанной с поиском эффективных методов и технологий, разработкой оптимальных форм и средств развития навыков русской устной речи у китайских студентов гуманитарных специальностей. Актуальность исследования не вызывает сомнений: специфика условий культурно-языкового образования иностранцев в условиях ограниченной русской языковой среды, инновационные лингвометодические процессы, принципиально новые свойства современного образовательного пространства диктуют необходимость «осовременивания» имеющегося методического инструментария, поиска новых технологий, форм и средств обучения китайских учащихся устному общению на русском языке. В диссертационном исследовании Юань Цуншуан предложена система обучения устной русской речи китайских студентов в условиях ограниченной

языковой среды с использованием эффективного инновационного методического инструментария.

**Новизна** результатов проведённого исследования заключается в систематизации и лингвометодическом анализе существующих методов, технологий и средств, доказавших свою эффективность в системе и процессе формирования у китайских учащихся навыков устной речи, разработке и экспериментальной проверке инновационного методического инструментария с учётом этнопсихологических и лингвистических особенностей китайской аудитории.

**Теоретическая значимость** результатов исследования заключается в анализе содержательных характеристик и педагогических условий, необходимых для формирования навыков русской устной речи у китайских студентов гуманитарных специальностей в условиях ограниченной языковой среды, а также в разработке системы обучения устному общению на русском языке с использованием эффективных методов и приёмов, расширении набора типовых заданий, зафиксированных в учебных материалах, используемых в КНР.

Следует подчеркнуть, что диссертационное исследование, безусловно, имеет **практическое значение**, во-первых, потому что разработана система развития навыков русской устной речи у китайских студентов гуманитарных специальностей в условиях ограниченной языковой среды на основе увеличения на каждом занятии объёма аудирования и говорения и введения методического инструментария, сочетающего традиционность и новаторство в формировании компетентности китайских учащихся в сфере устного русскоязычного общения. Во-вторых, проведена экспериментальная проверка системы обучения русской устной речи китайских студентов гуманитарных специальностей в условиях ограниченной языковой среды. В-третьих, предложены методические рекомендации для преподавателей РКИ, работающих со студентами-китайцами в условиях ограниченной языковой среды, позволяющие организовать эффективное обучение русской устной речи студентов-китайцев гуманитарных специальностей.

Таким образом, значимость для науки и лингвометодической практики результатов, полученных автором, определяется тем, что:

- описаны педагогические условия, необходимые для развития устной речи студентов-китайцев гуманитарных специальностей, изучающих русский язык;

- выявлены факторы, определяющие отбор методического инструментария, который способствует формированию навыков аудирования и говорения студентов-китайцев гуманитарных специальностей, изучающих русский язык;

- предложен инновационный методический инструментарий, нацеленный на формирование навыков устной речи китайских студентов гуманитарных специальностей, изучающих русский язык;

- создана система обучения русской устной речи студентов-китайцев гуманитарных специальностей, которая может быть использована



преподавателями русского языка как иностранного, работающими не только с китайскими студентами, которые проходят обучение по гуманитарным специальностям, но и с обучающимися других профилей обучения.

Структура работы соответствует логике поставленных исследователем задач: диссертация включает Введение, три главы, Заключение, список литературы, приложение.

**В первой главе автор** исследования анализирует теоретические основы русской устной речи, историю разработки данной проблематики в зарубежной и российской лингводидактике, научные работы в области педагогики, психологии, нацеленные на развитие системы и процесса формирования навыков аудирования и говорения, делает выводы о влиянии особенностей речевого поведения китайских студентов на учебный процесс, детально характеризует академические традиции лингвометодической школы Китая. Основываясь на результатах анализа научной литературы, собственных наблюдениях и педагогическом опыте, автор выявляет и характеризует условия, определяющие разработку методического инструментария, отбирает приёмы, наиболее эффективные, с его точки зрения, в системе формирования навыков русской устной речи у китайских студентов в условиях ограниченной русской языковой среды. Диссертант делает вывод о необходимости создания системы обучения китайских студентов гуманитарных специальностей русской устной речи с помощью специального методического инструментария и с учётом этнопсихологических особенностей целевого контингента обучающихся.

**Во второй главе проводится** анализ истории преподавания русского языка как иностранного на территории Китайской Народной Республики, в результате которого автор приходит к выводу о том, что сложившаяся методическая традиция накладывает отпечаток на особенности обучения китайцев русской устной речи. В этой связи автором проанализированы основные российские учебники по РКИ, которые используются или могли бы быть использованы в китайских вузах для совершенствования навыков диалогической и монологической разговорной речи в повседневном общении. Таким образом, диссертант приходит к выводу о том, что конструирование системы обучения устной речи в гуманитарных вузах КНР нуждается в корректировке, а именно, во введении специального методического инструментария, который обеспечит не только развитие навыков аудирования и говорения, но и позволит осуществить диагностику сформированных умений. Автор предлагает внедрить в вузы Китая систему развития русской устной речи, которая основывается на включении дополнительных заданий, формирующих навыки говорения и аудирования, и, таким образом, модифицировать содержание учебной дисциплины «Русский язык» в китайском вузе, сделав основой курса развитие русской устной речи, увеличив объём заданий по аудированию и говорению и включив в процесс обучения специальный методический инструментарий, обеспечивающий качественное и эффективное развитие навыков устной русской речи будущих выпускников. Диссертант приходит к обоснованному



выводу о том, что именно такая система будет способствовать модернизации процесса обучения русскому языку в китайском гуманитарном вузе.

**В третьей главе** описаны основные этапы педагогического эксперимента, подтверждающего методическую эффективность предлагаемой автором диссертационного исследования системы развития навыков русской устной речи у китайских студентов гуманитарных специальностей. На этапе констатирующего эксперимента автором выявлен исходный уровень навыков русской устной речи студентов-китайцев и проанализированы типичные ошибки, встречающиеся в речи студентов-китайцев. На основе результатов констатирующего среза был сделан вывод о недостаточном уровне сформированности навыков русской устной речи студентов-китайцев.

На этапе обучающего эксперимента диссертантом предложен алгоритм развития навыков русской устной речи у студентов-китайцев гуманитарных специальностей. Автором описан использованный в опытном обучении дидактический материал, лексико-грамматический материал, а также методы и приемы, лежащие в основе системы упражнений, направленных на проработку, закрепление и повторение изучаемого материала.

Для подтверждения результативности системы обучения русской устной речи китайских студентов проведён контрольный этап эксперимента, результаты которого показали, что предлагаемая автором система эффективна, потому что результаты в экспериментальной группе оказались на 30% выше, чем в контрольной группе. Данная система обучения, по мнению автора, может быть использована преподавателями для отработки навыков говорения, аудирования у студентов-китайцев гуманитарных специальностей.

Таким образом, автор последовательно решает все поставленные задачи и приходит к самостоятельным выводам и результатам, связанным с развитием навыков русской устной речи у студентов-китайцев гуманитарных специальностей.

Работа написана хорошим языком, читается с большим интересом, выполнена с привлечением обширного научного материала: анализируются монографии, диссертации, материалы экспериментальных исследований. При разработке системы развития навыков русской устной речи у студентов-китайцев гуманитарных специальностей диссертантом был использован весь арсенал современной методики преподавания РКИ: «классические» тренировочные упражнения, не теряющие своей методической значимости, а также оригинальные творческие задания и упражнения.

Диссертация Юань Цуншуан «Развитие навыков русской устной речи у студентов-китайцев гуманитарных специальностей» соответствует паспорту научной специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и



взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение).

Концепция и основные положения диссертации Юань Цуншуан не вызывают возражений. Однако в процессе чтения диссертационной работы возник ряд вопросов полемического характера, а также некоторые частные замечания.

1. Целью диссертационного исследования является «отбор, систематизация и экспериментальная апробация *методического инструментария, основанного на увеличении объёма аудирования и говорения в обучении русской устной речи китайских студентов гуманитарных специальностей*» (стр. 6 диссертации). Чем обусловлен выбор в качестве цели диссертационного исследования методического инструментария, а не, к примеру, методической системы, методической модели или технологии?

Методический инструментарий в диссертации определяется как «набор специальных методов, приёмов и технологий, которые используются для организации успешного развития навыков русской устной речи у студентов гуманитарных вузов» (стр. 6 диссертации). Является ли это определение авторским? Что послужило основанием выбора в качестве таксономического признака «методов, приёмов и технологий»? Исчерпывается ли, с Вашей точки зрения, таксономический уровень данного понятия указанными методическими категориями? Является ли их набор системно организованным?

2. В своем исследовании Вы обоснованно уделяете большое внимание выявлению и методическому анализу «отрицательного языкового материала». Исследовательский фокус работы сконцентрирован на фонетических ошибках, типичных для данной категории обучающихся. Какие еще ошибки в устной русской речи частотны для китайских студентов и обладают наиболее существенной методической значимостью? Ранжируйте, пожалуйста, спектр таких ошибок.

3. На стр. 45-46 диссертации Вы выделяете несколько типов говорения. Какая концепция легла в основу типизации? Почему Вы выбрали именно эту концепцию?

Отметим, что сделанные замечания носят уточняющий характер и не влияют на общую положительную оценку диссертационной работы.

Диссертация является законченным, самостоятельным исследованием, в котором содержится решение научной задачи, актуальной для теории и методики преподавания русского языка как иностранного. Автореферат и публикации автора полностью отражают содержание диссертационной работы.

Диссертация «Развитие навыков русской устной речи у студентов-китайцев гуманитарных специальностей» полностью отвечает критериям, указанным в п.п. 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации №

842 от 24.09.2013 в действующей редакции, а ее автор, Юань Цуншуан, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата педагогических наук по научной специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение).

Отзыв составлен доктором педагогических наук, доцентом Просвиркиной Ириной Ивановной (специальность 5.8.2. – Теория и методика обучения и воспитания: иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение),

Отзыв обсужден и утвержден на заседании кафедры русского языка № 5 Института русского языка ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» 29 января 2024 г., протокол № 1. В голосовании приняло участие 47 человека. Проголосовали: за - 47 чел., против – нет, недействительных бюллетеней – нет.

*Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой данной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.*

Заведующий кафедрой  
русского языка № 5  
Института русского языка  
ФГАОУ ВО «Российский  
университет дружбы народов  
имени Патриса Лумумбы»  
доктор педагогических наук, доцент

Куриленко Виктория Борисовна

29 января 2024 г.

117198, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д.6.  
+7(499)936-87-87

<https://www.rudn.ru/>; [kurilenko\\_vb@pfur.ru](mailto:kurilenko_vb@pfur.ru)

*Подпись В.Б. Куриленко заверяю.*

Учёный секретарь Учёного совета  
Института русского языка  
РУДН им. Патриса Лумумбы



Е.Ю. Лаврова



## Сведения о ведущей организации

по диссертации Юань Цуншуан  
 «Развитие навыков русской устной речи у студентов-китайцев  
 гуманитарных специальностей»  
 по специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания  
 (иностраннй язык, уровень начального общего образования, иностранные  
 языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего  
 профессионального образования, дополнительное образование детей и  
 взрослых, дополнительное профессиональное образование,  
 профессиональное обучение) – на соискание ученой степени  
 кандидата педагогических наук

Полное наименование организации в соответствии с уставом	Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы"
Сокращенное наименование организации в соответствии с уставом	РУДН
Структурное подразделение	Кафедра русского языка №5 Института русского языка Российской Федерации имени Патриса Лумумбы
Ведомственная принадлежность	Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Почтовый индекс, адрес организации	117198, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 6
Веб-сайт	<a href="http://www.rudn.ru">www.rudn.ru</a>
Телефон	+7 (499) 936-87-87
Адрес электронной почты	<a href="mailto:rudn@rudn.ru">rudn@rudn.ru</a>
<i>Публикации по специальности и тематике диссертации (7-15 публикаций за последние пять лет, в том числе обязательно указание публикаций за последние три года):</i>	
<p>1. Глазова, О. Г. Применение лингвистической составляющей курса теоретической грамматики для развития общелингвистической компетентности студентов-филологов / О. Г. Глазова, О. А. Кладиева, Л. Б. Кочеревская // Современное педагогическое образование. – 2023. – № 4. – С. 55-59. URL: <a href="http://www.elibrary.ru/item.asp?id=53749964">www.elibrary.ru/item.asp?id=53749964</a></p> <p>2. Должикова А.В., <b>Куриленко В.Б., Бирюкова Ю.Н.</b> Применение экосистемного подхода в развитии методики обучения русскому языку как иностранному // Современное педагогическое образование. 2022. №8. С. 14-18. URL: <a href="http://www.elibrary.ru/item.asp?id=49422475">www.elibrary.ru/item.asp?id=49422475</a>.</p> <p>3. <b>Ипполитова Л.В., Мухаммад Л.П., Кажуро Д.В.</b> Моделирование цифровой образовательной среды в поликультурном академическом контексте: на примере целевой аудитории иностранных студентов, изучающих русский язык // Современное педагогическое образование. 2022. № 12. С. 70-76. URL: <a href="https://cyberleninka.ru/article/n/modelirovanie-tsifrovoy-obrazovatelnoy-">https://cyberleninka.ru/article/n/modelirovanie-tsifrovoy-obrazovatelnoy-</a></p>	

sredy-v-polikulturnom-akademicheskom-kontekste-na-primere-tselevoy-auditorii-inostrannyh?ysclid=lp43ba8fbi942336777

4. **Молчанова И.И.**, Витковская Н.Г., Пивнева С.В., Денисова Д.А. Потенциал дистанционного обучения в формировании новых методических форм образовательного процесса в учреждении высшего образования // Мир науки, культуры, образования. 2022. 3(94). С. 238-241. URL: [www.elibrary.ru/item.asp?id=49188126](http://www.elibrary.ru/item.asp?id=49188126)

5. **Ипполитова Л.В.**, Альбрехт Ф.Б., Гусейнова И.А. и др. Личностноформирующий потенциал инокультурного образовательного пространства: монография. М.: Директ-медиа, 2022. URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=48644738>

6. **Просвиркина И.И.**, Куликова Е.Ю., Фролова А.М., Яхно М.Д. Модель обучения синтетическим видам речевой деятельности с применением метода «мобильное видео» // Вестник Оренбургского государственного университета. 2022. № 4 (236). С. 83-92. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/model-obucheniya-sinteticheskim-vidam-rechevoy-deyatelnosti-s-primeneniem-metoda-mobilnoe-video?ysclid=lp43e0umrt673899610>

7. Просвиркина И.И. Современные технологии в методике преподавания русского языка: взгляд изнутри // Ученые записки Новгородского государственного университета. 2020. № 1 (26). С. 13. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/sovremennye-tehnologii-v-metodike-prepodavaniya-russkogo-yazyka-vzglyad-iznutri?ysclid=lp43klasrt786415021>

8. Просвиркина И.И., Ольшевская Ю.В., Омельченко Ю.В. Комбинирование технологий обучения на занятиях по русскому языку как иностранному // Вестник Оренбургского государственного университета. 2019. № 4 (222). С. 69-75. URL: [http://vestnik.osu.ru/2019\\_4/10.pdf](http://vestnik.osu.ru/2019_4/10.pdf)

9. **Куриленко В.Б.**, Руденко-Моргун О.И., Бирюкова Ю.Н. и др. Информационные технологии в обучении русскому языку как иностранному: история, современное состояние, перспективы: коллективная монография. М.: Экон-Информ, 2019. URL: <https://repository.rudn.ru/ru/records/monograph/record/69538/>

И.о. первого проректора —  
проректора по научной работе  
ФГАОУ ВО «Российский  
университет дружбы народов  
имени Патриса Лумумбы»

  
(подпись)

В.А. Ромащенко

Верно.  
Ученый секретарь  
Ученого совета ФГАОУ ВО  
«Российский университет  
дружбы народов имени  
Патриса Лумумбы»



(подпись)

К.П. Курылев

12.12.2023